









منع وقوع الحوادث من خلال الدروس والعبر المستفادة منها



يوليو _ سبتمبر 2011 July-September, 2011

قسم الصحة والسلامة والبيئة Health, Safety & Environment Division











For further information, comments and suggestions please contact:

Dr. Muhammad. R. Tayab (<u>drtayab@adco.ae</u>)

Health, Safety & Environment Division

Tel: 02-6042979; Mobile - 00971 (0) 50 324-3996

للمزيد من المعلومات وإبداء الملاحظات والاقتراحات يرجى الاتصال ب:

الدكتور محمد ريحان طيب على البريد الالكتروني التالي: drtayab@adco.ae

قسم الصحة والسلامة والبيئة

رقم الهاتف: 6042979 02

This Booklet is circulated within ADCO organization within the framework of HSEMS. It should only serve as guidance and ADCO shall in no event accept any liability for either the fact described, nor for any reliance on the contents by any third party.



A little girl was crossing a bridge over a river with her father. The father was afraid that his small daughter could fall in the river, he asked her to hold firmly his hand. She said: No Dad, you hold firmly my hand. The father immediately questioned her: what is the difference? She replied: there is a big difference Dad. If I hold your hand and for some reason I could not any more withstand keeping it, I would simply leave your hand and fall down in the river. However, if you hold my hand I am sure whatever happens you will not let me fall down in the river.

Our relationship at work should be like this. Manager looking after his team, وعلى المشرفين على العمل أن يأخذوا بأيدي مرؤوسيهم ونحن جميعا نحتاج لأن نستمتع Supervisors taking care of their subordinates. We all need to be enjoying work together in a safe manner and avoid any harm to members of the workforce family.

We have to learn from each incident to ensure the same oversight does not happen again. If we do not learn then any one of us could be the next victim. The incident investigations have revealed that the root causes are deficiencies in work planning, ineffective supervision and leadership, failure to implement procedures and improper behavior.

I urge all ADCO and contractor staff to discuss incidents within their teams and work groups; and embed the lessons learnt into work planning so that our friends & colleagues can go home safe and sound. Remember,

كانت الطفلة الصغيرة تعبر النهر فوق الجسر وهي بصحبة والدها وكان الوالد خائفا على ابنته من السقوط في النهر فطلب منها أن تمسك بيده بقوة ولكنها قالت له " لا يا أبي أنت امسك يدى"، دهش الأب وسأل ابنته " وما هو الفرق ؟ فأجابته: هناك فرق كبير يا أبي لأنني إذا أمسكت بيدك و لأي سبب من الأسباب لم أعد قادرة على التمسك بيدك فإنني سأطلق بدي ومن ثم أسقط في النهر، غير أنك إذا أمسكت بيدي فأنا على ثقة تامة من أنك لن تطلق بدك و تتركني أسقط في النهر مهما حصل.

ينبغي أن تكون علاقاتنا في العمل بنفس الطريقة فعلى المدير أن يأخذ بأيدي فريق عمله بالعمل معا وبالطريقة الآمنة السليمة تفاديا لأي ضرر قد يحدث لأي فرد من أفراد قوتنا العاملة

علينا أن نتعلم من كل حادثة قد تقع وأن نسعى جاهدين للتأكيد على عدم تكرارها فإننا إذا لم نتعلم من تجاربنا فإن أي واحد منا يمكن أن يكون الضحية القادمة. أظهرت تحقيقات الحوادث أن الأسباب الأساسية لهذه الحوادث هي القصور في التخطيط للعمل وعدم كفاية الإشراف والقيادة الفعالة والإخفاق في الالتزام بالإجراءات إضافة إلى الممار سات الخاطئة.

إنني أدعو كل موظفي أدكو وموظفي شركات المقاولات لمناقشة هذه الحوادث من خلال فرق ومجموعات أعمالهم وإدراج هذه الدروس والعبر في خطط العمل حتى يتمكن أصدقاؤنا و ز ملاؤنا من العودة لبيوتهم سالمين. وتذكر وا،

You can make the difference

إنكم تستطيعون إحداث الفرق.

خالد ساحو ه نائب الرئيس التنفيذي (حقول شمال شرق باب) Khalid Sahouh Senior Vice President (NEB Asset)

Table of Contents

Facial Injuries from Falling Heater Burner	4
Vehicle Stuck in Sand and Caught Fire	5
Worker Attacked by an Ostrich	6
Finger Injury to Rig Service Operator	7
Leg Injury on Rig Rotary Table	8
Fall from Rig Substructure Resulting in Back injury	9
Slippage of Jigsaw Causing Leg Injury to Carpenter	10
Leg Trapped in Portable Cement Mixer	11
Worker Run Over by Water Tanker	12
Flagman Struck by Wheeldozer	13
Fall of Construction Worker from Height	14
Vehicle Rollover	15
Loss of Containment	16
Fire in Rumaitha Central Processing Plant	17
Injuries to Workers Hit by Pressurized Cylinder with Broken Valve	18
Gas Leak and Formation of Ice Covering Lower Master Valve Nipple	19
Wireline Crew Vehicle Rollover	20
Wireline Truck Rollover	21
Vehicle Rollover	22
Vehicle Tire Disengagement	23
HSE Performance	24
Incident Sub Types 2011-Q3 (YTD)	25
Distribution of Incident Sub Types 2011-Q3 (YTD)	26
Incident Immediate & Root Cause Categories 2011-Q3 (YTD)	27
Incident Immediate Cause Analysis 2011 –Q3 (YTD)	28
Incident Root Cause Analysis 2011 –Q3 (YTD)	29
Asset Based Cases2011 –Q3 (YTD)	31
Causes of Top Two Incident Sub Types, 2011 –Q3 (YTD)	34
Ouiz	35

Facial Injuries from Falling Heater Burner

إصابات في الوجه نتيجة سقوط شعلة سخان

Area	Incident Description	Causes	
BAB 22-09-11	تم التخطيط لعملية المعاينة تمهيدا لتقييم سلامة سخانات محطة حقل باب المركزية لفصل الغاز ثم حصل الطاقم على إذن العمل المهمة كما لم توجد إجراءات عمل رسمية لتركيب الشعلات على السخان. تم عزل السخان ثم أزيلت منه ثمانية شعلات. وبعد المعاينة والفحص والإصلاح تم إعداد الشعلات لتركيبها. كان أربعة عمال يستخدمون الرافعة لرفع الشعلة. تم استعمال ريشات مروحة الشعلة للموفوعة. للوفعها ونتيجة للضغط والوزن الزائد تنحرجت الشعلة وسقطت على السقالة المرفوعة. To assess the integrity of BCDS heaters, an inspection was planned and the crew obtained work permit and associated certificates to execute the task. There was no Task Risk Assessment (TRA) performed and there was no formal working procedure for the installation of burners of the heater. The heater was isolated and eight burners were removed. After inspection and repairs, the heater was being assembled for installation. Four labourers were using chain block to lift the burner. Vane blades of the burner were used as lifting lug and due to excessive tension/stress lead to slippage of the burner and the burner fell down on to the erected scaffolding. Outcome: Two labourers were struck by the falling burner and sustained minor facial injuries.	JO والجهة المسئولة عن المنطقة AA في العمل دون إجراء تقييم لمخاطر المهمة وباستخدام عمالة غير مدربة على عملية الرفع) Inadequate Identification of Worksite/Job Hazards (Task Risk Assessment was not performed for the activity) Inadequate Technical Design (Burners did not have lifting lugs) Inadequate Leadership (Job Originator (JO) and Area Authority (AA) proceeded without task risk assessment; there was no work procedure and untrained staff were involved in lifting/slinging) Lessons Learned بجراء تقييم المخاطر قبل تنفيذ الأعمال غير الروتينية إجراء تقييم المخاطر قبل تنفيذ الأعمال مدربين/ معتمدين التأكد من أن المعدات الثقيلة الذي يتم تركيبها في أماكن عالية	

Vehicle Stuck in Sand and Caught Fire

مركبة تغرز في الرمال ويشب فيها حريق

Area	Incident Description	Causes	
BUH 21-07-11	BU- be larged la	Inadequate Practice of Skill (Vehicle tires were not deflated, vehicle was over accelerated and sand near tires was not removed) Improper performance to avoid discomfort (Tire pressure not lowered; common practice among field staff) Lessons Learned Lessons Learned	

Worker Attacked by an Ostrich

عامل يتعرض لهجوم من قبل نعامة

Area	Incident Description	Causes	
Area BUH	تم وضع بعض طيور النعام في حظيرة كجزء من محافظة أدكو على سلامة البيئة. توجد بالحظيرة بئر ماء ضحلة. أرسل أحد العمال لتشغيل صمام البئر حيث هاجمته نعامة. وقع العامل على الأرض حيث تعرض لإصابات في صدره ورجليه. نقل العامل لعيادة المنطقة النائية وتم علاجه ثم غادر العيادة As a part of environmental awareness initiatives, Ostriches are kept in an	Causes • قصور في تحديد مخاطر منطقة العمل/ الوظيفة (أرسل العامل إلى داخل الحظيرة دون أية حماية لجسمه لتشغيل صمام البئر داخل الحظيرة) • لم يتم تقديم التدريب (لم يكن العامل مدربا على التعامل مع الحيوانات البرية) • Inadequate identification of worksite/job hazards (Worker was sent inside ostrich enclosure without any physical protection; Shallow water well valve are was inside the enclosure) • No training provided (The worker was not trained to handle/manage wild animals) Lesson Learned	
26-07-201	enclosure. There is one shallow water well located inside the enclosure and one utility labourer was sent in to operate shallow water well valve. Once inside the enclosure,	 1- يتعين ألا يتم ترك الحيوانات البرية في منطقة العمليات 2- لا تقترب من الحيوانات البرية إلا إذا كنت متدربا على ذلك. 3- عليك أن تدخل إلى حظيرة الحيوانات البرية داخل قفص واقي المركبة ذات قفص 1. Do not keep wild animals in operation area 	www.wildenimelsonline.com
		 Do not approach wild animals unless trained to do so Enter animal enclosure in a protected cage/vehicle 	For Illustration Only

Finger Injury to Rig Service Operator

إصابة أصابع عامل خدمات الحفر

commencing operations

	Area	Incident Description	Causes
		بينما كان طاقم الحفار يؤدون عملهم بسلاسة حيث كانوا يؤدون حوالي 20 ربطة للأنابيب في الساعة فقد تعرضوا لوصلة متعارضة التسنين، عندها طلب مشغل اللاقط من مشغل تركيب وصلات الأنابيب إعادة التركيب. حمل مشغل التركيب الوصلة من الجزء العلوي بعد إرخائه لرافعة الوصلة واضعا أصابعه داخل غطاء الوصلة لتقوية قبضته والتحكم في الوصلة ثم أشار بيده اليسرى لعامل تشغيل اللاقط للابتعاد. وضع عامل التركيب يده بالخطأ فوق وصلة المغطاء بينما كان يعطي الإشارة بيده اليسرى لمشغل اللاقط لكي ببتعد. أخطأ عامل الحفر في فهم الإشارة وبدأ لمشغل اللاقط لكي ببتعد. أخطأ عامل الحفر في فهم الإشارة وبدأ في إرخاء الكابح. حشرت أصابع يد عامل التركيب اليمنى بين الحاشية والجانب الحاد للغطاء مما نتج عنه قطع أربعة أصابع.	قصور في أسلوب الاتصال (أخطأ عامل الحفر في تفسير إشارة عامل التركيب بسبب اختلاف رموز الإشارة بين المقاولين) قصور في القيادة (حضر الجلسة الخاصة بسلامة ما قبل التشغيل مساعد مدير الحفار فقط. كان مجموع وقت التسليم بين المناوبتين 12 دقيقة فقط ولم يتم عقد اجتماع مشترك للسلامة مع طاقم المقاول وطاقم الحفار. لم يتوفر للعامل أي وقت استراحة. تطوير إجراءات غير كافية (ليس هناك إجراءات واضحة لتركيب الوصلة) Inadequate communication method (The stabber's hand signal was misinterpreted by the driller due to different signal codes between contractors)
	DD 13-08-2011	Rig crew was running a smooth operation and performing approximately 20 Joints/Hr. Later, they encountered a crossed-thread joint and tong operator asked the stabber to re-stab. The stabber held the joint from the top after releasing single joint elevator putting his fingers into the casing coupling to make a stronger grip and control on the joint he gave a signal with his left hand to tong operator to	 Inadequate leadership (Pre job safety session was attended only by Assistant Rig Manager; total handover time between two shifts was 12 minutes and no joint safety meeting with contractor and Rig floor crew was held; worker was not given any break) Inadequate development of procedure (There was no clear procedure for stabbing the joint).
		back out. The stabber wrongly positioned his right hand on top of casing coupling while	Lesson Learned
		giving a signal with his left hand to tong operator to back out	 1- يجب أن يتم مسك الوصلة من الخارج بكلتا اليدين بعد إرخاء رافعة الوصلة المفردة)
	The driller misinterpreted the signal and started to lower the break. The staber's right	 2- الأتفاق على إشارات التواصل بين أفراد الطاقم وأفراد طاقم المقاول قبل الشروع في التشغيل. 	
		hand fingers were caught between auto fill and the sharp top edge of the casing, resulting in amputation of four fingers.	 Joint must be held from out side with both hands, after release of single joint elevator.
		Outcome: Amputation of four fingers	2. Agree on the communication signals between crew members and contractors prior to





Leg Injury on Rig Rotary Table

إصابة عامل طبلية الحفر الدوارة في الساق

Area	Incident Description	Root Causes	
Alea	modent Description	Noot Causes	
DD 07-09- 2011	كان طقم الحفر يضع أسطوانة حفر دوارة في الثقب قبل التشغيل باستعمال الهوك جو (Hawk Jaw) "أداة لتشغيل وإيقاف أنبوب الحفر على سطح الحفار) أخفقت أداة المسلاح حاملة أنبوب الحفر ثم تمت مواصلة العمل بإجراء 18 وصلة. سلم المشغل إصلاح حاملة أنبوب الحفر ثم ذهب لتناول الغداء بدأت أنابيب الخفر في الإنزلاق من الهوك جو رأمر مشغل الحفار طاقم السطح باستعمال الطبلية الدوارة (دوران عكسي) جو رأمر مشغل الحفار طاقم السطح باستعمال الطبلية الدوارة (دوران عكسي) الدوارة قد بدأت في أربعة مناسبات سابقة في التسارع دون أي سبب ودون أن يقوم الدوارة قد بدأت في أربعة مناسبات سابقة في التسارع دون أي سبب ودون أن يقوم وثيبت أربع وصلات وضع عامل السطح ساقه على الطبلية الدوارة لإخراج الملقط وفيقاء بدال السطح علقه على الطبلية الدوارة لإخراج الملقط عكسي حيث علق رداء العامل بالمقبض وتسبب في جر رجله والتفافها حول الطبلية ودورة إلى أن تمزق رداءه. النتيجة: قام عامل الحفر بتشغيل الكابح لإيقاف حركة عكسي حيث علق رداء العامل بالمقبض وتسبب في جر رجله والتفافها حول الطبلية ودورة الحوارة المقالم المعامل المطح لكسور مركبة في ساقه. Rig crew was making up drill pipe stands prior to start drilling hole using Hawk Jaw (drill pipe making up/break out tool on rig floor) and the tool failed and the rig operations were shut down for three hours until Hawk Jaw was repaired and making up of drill pipe stands resumed. Rig Manager was supervising the operations and 18 joints were made and then he handed over operations to Driller and went for lunch break. Drill pipes started slipping from Hawk Jaw and he instructed crew to use rotary table (reverse rotation) to torque up the connection with rig tongs instead of Hawk Jaw. Earlier on four occasions, the rotary table had started to spin fast without activation. An electrician had checked the rotary but did not find any abnormality. After making up & tightening three joints, a floor man placed his right leg on the rotary table to remove the makeup tong. Suddenly the rotary table rotated fast in reverse motion and his coverall got caught by slips handle, dragging and twisting his leg around the rotary table until coverall torn of	• فصور في إدارة التغيير(نقل عامل الحفر العملية من الهوك جو إلى الطبلية الدوارة دون تقبيم المخاطر أو طلب التقويض بذلك) • الضبط/الصياتة/الإصلاح غير السليم (لم يتم تحديد/ التحقيق في/اصلاح عطل الطبلية الدوارة) • Inadequate Management of Change (Driller switched operations from Hawk Jaw to rotary table without assessing risks or seeking authorization) • Incorrect Adjustment/ repair/ maintenance (Rotary table's fault was not identified/ investigated / repaired) Lesson Learned Lesson Learned Lesson Learned Lesson Learned 1 عليك أن تقوم دائما بتحليل سلامة المهمة قبل الشروع طريقة العمليات طريقة العمليات على التقويض اللازم من مدير الحفر قبل تغيير طريقة العمليات عن القيام بأي تصرف غير آمن. 1 Always perform Job Safety Analysis before proceeding with unplanned task 2 Obtain authorization from Rig Manager before changing mode of operations 3 Apply NDC Golden Rules & ADCO Life Protection Rules (LRP) and STOP any unsafe action	

Fall from Rig Substructure Resulting in Back injury

Incident Description Area **Root Causes**

أثناء عملية الحفر (توصيل خط الدورة العكسية) أرسل عامل الحفار عامل السطح لإحضار بعض الأدوات من مخزن الحفار أحضر عامل السطح الأدوات وبدأ في العمل. كان عامل السطح يحاول إرخاء المقبض من على خط النصح الستخدامه لخط الدوران العكسي على متشعب الأنبو ب الر اسي.

صعد العامل إلى قمة هيكل الحفار دون أن يكون مرتديا طقم الوقاية الكامل وعلى الرغم من ذلك لم يستطع العامل أن يصل إلى المقبض ومن ثم اعتلى الأنبوب الرأسي مع وضع إحدى قدميه على خط وقف التدفق ووضع قدمه الأخرى بزاوية 45 درجة على عمود الهيكل وعند محاولته إرخاء البراغي سقط منه المفتاح وفقد توازنه وسقط على عارضة الهيكل ثم استقر بين العمو دين الرئيسين.

During rigging up (connecting the reverse circulating line), the Driller sent the Floorman to bring some tools from rig store. The Floorman Rig brought tools and started the work. The Floorman was trying to loosen a clamp on the bleed off line to use it as reverse circulating line on the standpipe manifold.

30-

2011 He went on top of sub structure runner beams without wearing full body harness. Still he was not able to reach the clamp and climbed up on the stand pipe with one foot on the kill line and the other foot on 45 degrees sub structure beam. When he tried to unscrew bolts, the spanner slipped and he lost his balance. He fel down hitting a sub structure across member with his back and then landed between the sub main runner beams.

- عدم كفاية التصميم الفني: (لا يوجد خط دوران عكسي في التصميم الأساسي للأنبوب الرأسي للمتشعب)
- قصور في التخطيط للعمل: (لم تتم مناقشة المهمة مع المراقب كما لم يتم تقييم مخاطر العمل . لا يوجد مصعد في موقع العمل)
- Inadequate Technical Design (No reverse circulating line in the original design of the stand pipe manifold)
- **Inadequate work planning** (The task was not discussed with Floorman; Job Safety Analysis was not carried; Man lift was not on site)



- 1- لا تشرع في القيام بأي عمل دون تفويض من المشرف ودون الحصول على إذن بالعمل بالنسبة للأعمال غير الروتينية.
- 2- عليك أن تقوم بتطبيق القواعد الذهبية الخاصة بشركة الحفر الوطنية وقواعد أدكو لحماية الحياة
- 1. Do not commence any work without authorization from the supervisor and permit to work for non routine jobs.
- 2. Always follow NDC 10 Golden Rules and ADCO Life protection Rules (LPR)



Slippage of Jigsaw Causing Leg Injury to Carpenter

انزلاق المنشار يتسبب في إصابة ساق النجار

Area	Incident Description	Root Causes	
	بينما كان أحد النجارين يقطع الخشب لتجهيز أعمال صب الخرسانة انزلق المنشار من المنصة الخشبية حيث أصابه أسفل ساقه اليمنى مسببا له جرحا قطعيا. النتيجة: تلقى النجار الإسعافات الأولية في العيادة ثم تم تحويله للمستشفى. تم خروج النجار من المستشفى بعد تلقيه العلاج ونصح بالقيام بعمل خفيف.	عدم كفاية الجهود التدريبية (كان النجار يمارس عمله المعتاد باستعمال الآلة بشكل روتيني ولكنه لم يكن قد تلقى التدريب على الاستعمال الآمن لهذه الآلة. قصور أو عدم عقد اجتماعات الأمن والسلامة (لم تتطرق جلسات تنفيذ العمل اليومية إلى الاستخدام الآمن للآلات) Inadequate training efforts (Carpenter was using the tool as his routine task but he did not receive training on the safe	BOSCH GST 120 BE PROFE SSIGNAL
E & P 11-07-2011	While a carpenter was cutting plywood for concrete shuttering preparation works, the Jig Saw slipped off on the wooden platform and bounced back, hitting on his lower right leg	 Inadequate or lack of safety meetings (Daily Tool Box Talks (TBT) did not address the safe operations of tools) 	
	causing a laceration wound.	Lesson Learned	THE RESERVE STREET, ST
	Outcome: He received First Aid at site clinic and then referred to a hospital. After treatment he was discharged from the hospital and assigned to light duties.	1- تدريب العاملين على الاستخدام الأمن للآلات الكهربائية بناء على توصيات المصنع. 2- عقد جلسات تنفيذ الأعمال الخاصة تحديدا باستخدام الآلات) 1. Train staff in safe use of power tools based on manufacturer's recommendations	
		 Deliver Tool Box Talks (TBT) specific to task and tools to be used 	

Leg Trapped in Portable Cement Mixer

انحشار ساق عامل في خلاط اسمنت متحرك

Area	Incident Description	Root Causes
E & P	كان العامل يعبئ خلاط الأسمنت المتحرك يدويا واضعا رجله على الجزء المنحدر من جسم لخلاط ثم انزلقت رجله اليمنى مسببة حشرها الخلاط ثم انزلقت رجله اليمنى مسببة حشرها بحروح بسبب حركة الخلاط. تلقى العامل لإسعافات الأولية في عيادة حقل ساحل ثم تم تحويله لمستشفى مدينة زايد للمزيد من العلاج. لنتيجة: تعرض العامل لجروح قطعية عميقة ليتيجة: تعرض العامل لجروح قطعية عميقة حراحية . منح العامل إجازة مرضية لمدة أسبوع. A labourer was manually loading cement in a portable cement mixer. During the loading he	عدم الاهتمام بالهندسة البشرية (في غياب منصة يمكن للعامل الوقوف على عليها أضطر العامل للوقوف على حافة خلاط الأسمنت لتفريغ أكياس الأسمنت) عدم توفر الإجراءات (لم تكن تتوفر إجراءات عملية لفتح أكياس الأسمنت) Inadequate audit/inspection/monitoring (The mixer with defective guards was mobilized and there was no prior inspection of the mixer) Inadequate ergonomic consideration (In absence of working platform, the worker had to step on the edge of the opening of cement mixer to empty cement bag) Lack of Procedure (There was no working
17.07.2011	placed his right foot on the slippery edge of the mixer and lost his footing, causing his right leg to go inside of the cement mixer. The employee sustained lacerations injuries due to the rotating auger. He received First Aid at Sahil Clinic and then he was transferred to Medina Zayed Hospital for further treatment. Outcome: He sustained deep cut wounds on his leg and required	Lesson Learned 1. معاينة كافة الأجهزة الدوارة للتأكد من وجود أجزاء الحماية وصلاحيتها للاستخدام. 2. استخدام منصة عمل لتفريغ أكياس الأسمنت داخل الخلاط. 3. عقد جلسات تنفيذ الأعمال المحددة لإلقاء الضوء على مخاطر استخدام الآلات الدوارة. 4. Inspect all rotating equipment for their guards & fitness prior to their use 2. Use a work platform for unloading cement in to the
	constructive surgery. The worker was off the job for one week.	mixer 3. Conduct task specific tool box talks to highlight hazards of operating rotating equipment

Worker Run Over by Water Tanker

Area Incident Description Root Causes

كان العمل جاريا من أجل ترميم الحدى الحواف في يوم صيفي شديد الحرارة ولم تكن هناك مظلات في الموقع. كان أعضاء الطاقم يرتاحون في ظلال المركبات الثقيلة بينما يرتاح بعضهم داخل كابينات المركبات المكيفة لتلك الشاحنات. ذهب أحد العمال ليرتاح في ظل مركبة صهريج ماء كان محركها في وضع تشغيل ولم يكن السائق داخل المركبة. بعد مضي بعض الوقت حضر سائق المركبة وحرك المركبة للأمام متسببا في دهس العامل الذي تعرض لإصابات أدت لوفاته.

Civil work to re-instate a berm was ongoing on a hot day and there were no shades/ umbrellas on site. The crew members • were resting in the shade of heavy vehicles and some were inside the air conditioned cabins of these vehicles. One labourer went to rest in the shade at the front of a water tanker with its engine running idle and after some time the tanker driver moved forward, he run over the worker causing fatal injuries.

E & P

02-08-

11

الأداء غير السليم للحماية (لم يتم نصب المظلات توفيرا للوقت والجهد في نصبها ومن ثم إزالتها)
 قصور في القيادة (أصدرت سلطة التفويض إذن العمل دون التأكد من وجود أماكن ظليلة ثم باشر المقاول إحدى الحواف في يوم صيفي شديد أعماله دون نصب المظلات. لم يقم المقاول بإيقاف المركبات التي تكون في وضع التشغيل بدون وجود سائقها الحرارة ولم تكن هناك مظلات في مما أدى لاستخدام ظلها للاستراحة.

معلى والمستويات المعاينة /الرقابة (لم يتم القيام بالمعاينة الفعالة لموقع العمل لضمان المباشرة الأمنة للعمل في ظلال المركبات الثقيلة بينما من قبل كافة المستويات الإدارية.

من قبل كافة المستويات الإدارية.

- عدم كفاية تنفيذ الإجراءات الإدارية: (لم تقم السلطة المصدرة للتفويض بزيارة الموقع ولم يقم المشرف على المركبات المكيفة لتلك الشاحنات. أداء العمل بعقد جلسة تنفيذ العمل ولم يكن المشرف على تنفيذ العمل عضوا في فريق تقييم مخاطر المهمة دهب أحد العمال لدرتاج في ظل
 - Improper Performance to Save (Shade umbrellas were not erected to save time and efforts i.e. installing and removing of shades)
 - Inadequate Leadership (Issuing Authority (IA) issued the permit without ensuring availability of shaded areas; Job Performer (JP) continued the work without erecting shades; JP did not stop vehicles with engine running idle on site which lead the use of idle vehicles as shelter)
 - Inadequate Audit/Inspection/Monitoring (There were no effective site inspections conducted to ensure safe work activities on the day of the incident by all levels of management)
 - Inadequate Implementation of Procedure (Issuing Authority (IA) did not visit the site, JP did not conduct Tool Box Talk (TBT), JP was not member of Task Risk Assessment Team)

- 1- تأكد من وجود أماكن ظليلة في مناطق العمل الخارجية
- قم بضبط أهداف الأداء خلال أشهر الصيف وبصفة خاصة الأشهر التي تتضمن شهر رمضان
- 3- تكليف أحد المتخصصين في الصحة والسلامة والبيئة وبصفة خاصة في تقييم المخاطر (مثلا يتعين عليه أن يكون حاضرا عند توقع أية آثار لمخاطر شديدة)
 - 4- الالتزام بقواعد حماية الحياة الخاصة بشركة أدكو.
- 1. Ensure availability of shades at outdoor work areas.
- 2. Adjust performance targets for summer months especially when coinciding with Ramadan.
- 3. Assign project HSE professional based on risks, as identified in TRA (e.g. must be present when potential unmitigated risk is high)
- 4. Comply with ADCO Life Protection Rules





Flagman Struck by Wheeldozer

Area Incident Description كان طاقم العمل يقوم بإعداد مطب فوق خط الأنابيب المدفون وقد استخدم التقييم العام لمخاطر المهمة لعملية ضمان حق الطريق/المطب دون مراجعة أو در اسة للمخاطر المحددة المعنية بموقع معين (مثلا وجود موقع العمل بالقرب من طريق مزدحم وكانت الجر افة متوقفة في منطقة منخفضة بينما عاني العمال من حاجز اللغة) بينما كان عامل الإشارة يقوم بتوجیه مرکبة صهریج میاه کانت تسیر للخلف أتت الجرافة من المنطقة المنخفضة رافعة جاروفها ومسببة ضيق مدى الرؤية للسائق، فضرب الجاروف حامل الاشارة على ظهره وألقاه أرضا كما دهس الإطار الأمامي العامل في أسفل ظهره وسحقه مع الر مل النتيجة : تعرض عامل الإشارة لكسور في الحوض و الفخذ. A crew was engaged in preparing a E & P ramp over a buried pipeline. A

17-08-

2011

generic Task Risk Assessment (TRA) was used for ROW/Ramp job, without revision or review for specific hazards unique to the location (i.e. work location being adjacent to busy road, wheel dozer was stationed at lower grade and crew had language barrier). Whilst a flagman was quiding a water tanker reversing into the busy track, a wheel loader came from behind, with raised bucket of the loader struck the flagman in the back, knocking him to the around. The front offside wheel of the loader ran over his lower back. crushing the flagman into the sand.

Outcome: Flagman sustained hip and pelvis fracture.

Root Causes

- قصور في تحديد مخاطر العمل / موقع العمل (استخدام التقييم العام لمخاطر المهمة لعملية ضمان حق الطريق/المنحدر دون مراجعة أو دراسة للمخاطر المحددة المعنية بموقع معين. لم يوضع في الاعتبار الخطر الذي تسبب فيه تغيير مستوى الموقع بين منطقة الوقوف ومناطق العمل الأخرى
 - عدم كفاية المعاينة/الرقابة (لم يقم المشرفون بالرقابة الفعالة أثناء سير العمل والتحكم في المخاطر الناتجة عن الحركة مع عدم وجود منطقة عمل محددة)
 - قصور في التكليف بالعمل (كان طاقم العمال يعانون من صعوبة التخاطب حيث كانوا يستعملون الإشارة فقط للتفاهم وبصفة خاصة عامل الإشارة الذي تم تعيينه حديثا)
- Inadequate Identification of Worksite/Job Hazards
 (Generic Task Risk Assessment (TRA) was used for each
 Ramp job, without revision or review for specific hazards
 unique to each location. The hazard caused by a change in
 grade between parking area and work zone was not
 considered.)
- Inadequate Inspection/Monitoring (Supervisors did not effectively monitor work in progress and control of hazards posed by traffic and lack of laydown/work area)
- Inadequate Job Placement (The Crew had communication issues as JP and crew members could only communicate in sign language specially the newly arrived flagman)

- 1- يتعين عليك ألا تحرك أية مركبة أو معدة في موقع العمل دون توجيه من عامل الإشارة.
- 2- لا تستخدم التقييم العام للمخاطر لأنشطة ذات مخاطر عالية. عليك أن تقوم بتحديث عملية تقييم المخاطر التضمن المخاطر الخاصة بكل موقع عمل.
 - 3- تأكد من أن جميع أفراد الطاقم لديهم المقدرة على التخاطب (مهارات اللغة) بفعالية.
- which limited his view and the bucket 1. Do not move vehicles or equipment at work location unless directed by flagman
 - 2. Do not use generic risk assessment for high risk activities. Update generic TRA to include site specific hazards
 - 3. Ensure all crew members are able to communicate with each others (language skills) effectively





Fall of Construction Worker from Height

سقوط عامل بناء من مكان مرتفع

	Area	Incident Description	
		كان هناك ثلاثة عمال يقومون بعمل سقالات وإنشاءات هيكلية على سقف المبنى. وكان العمال يرتدون معدات سلامة مرتبطة بحبل للسلامة أعلى السقف مع وجود نقطتين للدخول والخروج. في نهاية اليوم وصلت إحدى الحافلتين اللتين تنقلان العمال إلى معسكرهم وبدأ العمال في الخروج من خلال المخارج المحددة بينما حاول أحد العمال القفز من السقف من خلال إحدى الفتحات على حامل بثلاث قوائم بارتفاع 1.5 متر كان موضوعاً فوق الأرضية الخرسانية لأنه كان يريد الوصول إلى الحافلة قبل زملائه للحصول على مقعد. عندما قفز العامل على المقعد الخشبي زلت قدمه مما أدى إلى سقوطه، على الأرضية الخرسانية مما أدى إلى سقوطه، على الأرضية الخرسانية النعمود الفقري.	
	E & P	A crew of 3 workers was involved in formworks and shuttering activities on roof of the building. Workers were wearing a safety harness connected to a lifeline above the roof and there were 2 access/egress points.	
10	-09-2011	At end of the day one of two staff buses arrived to transport workers back to their camp and workers went through the egress points and one worker tried to jump from the roof through an openings onto a 1.5m high tripod placed above the concrete floor. He intended to get ahead of his colleagues to get into the bus before them and occupy a seat. Upon jumping onto the wooden stool, the worker's foot slipped resulting in the worker falling in an arching position onto the concrete ground level.	38
		Outcome: He was diagnosed with a fracture in his L3	

vertebra.

Root Causes

- قصور التخطيط أو تقدير المخاطر (عدم ترتيب توقيت عمليات النقل مما أدى لتدافع العمال نحو الحافلة الأولى)
- قصور عمليات التدقيق والفحص والمراقبة (عدم خضوع ترتيبات نقل العمال للمراقبة)
- Inadequate panning or risk assessment (Workers' transport arrangements were not synchronized resulting in workers rushing to the first bus)
- Inadequate audit/ inspection/ monitoring (Workers transportation arrangements were not monitored)



- ضرورة استخدام المداخل/المخارج المحددة إلى ومن مكان العمل في كل الأوقات
- اعتبار ترتيبات نقل العمال جزءاً من التخطيط الكلى للعمل.
- 1. Always use designated access/egress to and from work areas.
- 2. Consider workers transportation arrangements as part of overall work planning.



تدهور مركبة Vehicle Pollover

	venicie Roii	over "	ندهور مرحب
Area	Incident Description	Root Causes	
E & P 30-09- 2011	كان مفتش الطلاء في طريقه من محطة فصل الغاز المركزية في عصب إلى خط النفط الرئيسي لإجراء فحص للطلاء، وكان بصحبته شخص آخر. توقف المفتش في إحدى محطات الوقود لتعبئة مركبته بالوقود ثم واصل سيره إلى الموقع. وقد تأخر نتيجة لذلك عن اللحاق بزملائه الذين سبقوه إلى الموقع. في الطريق وأثناء القيادة بسرعة 75 كلم في الساعة تقريباً على منحدر ترابي، دخلت إطارات الناحية اليمنى في كتف الطريق الترابي الهش مما أدى لفقدان السائق للسيطرة. حاول السائق إدارة عجلة القيادة إلى اليسار بصورة حادة فتدهورت المركبة. النتيجة: لم يتم الإبلاغ عن وقوع أي إصابات للأشخاص، لأن السائق ومرافقه كانا يربطان حزام الأمان، ولحقت بالمركبة بعض الأضرار. A Coating Inspector with a passenger was on his way from Asab Central Degassing Station (CDS) to Main Oil Line (MOL) to perform to coating inspection. He stopped at a filling station to fill his vehicle and then proceeded to the site. This him to be late to join crew	THOOL WAITING CLOW)	
2011	to the site. This him to be late to join crew already on the site. On the way, while driving at a speed of approximately 75	Lesson Learned	
	km/Hr, through a downhill gatch road (with soft fill material and potholes) the right tires of vehicle entered on soft gatch shoulder of the road causing him to loose control. He tried to steer (sharp steering) to the left and the vehicle rolled over. Outcome: No	التخطيط للرحلة مع الأخذ في الاعتبار فترات الاستراحة القصيرة تخفيض ضغط الإطارات عند القيادة على الطرقات غير الممهدة عدم إدارة عجلة القيادة بصورة حادة على الطرقات غير الممهدة Plan your journeys and allow time for short breaks 2. Deflate tire pressure when driving off road	

3. Do not apply sharp steering especially on Gatch Roads.

driver & passenger were wearing seatbelts. Vehicle sustained damage.

Outcome: 113 Bbls was released in the pit which was

recovered.

(فقدان محتویات) (تسرب)

Root Causes Incident Description Area كانت قاعدة عداد مدخل أنبوب التوصيل بحاجة للتغيير بسبب التآكل. ولم يتم استخدام • قصور الصيانة الوقائية (لم تكن المرافق الثابتة لتحويل خط الجاذبية المر افق الثابتة لتحويل خط الجاذبية طوال السنوات الأربع - الخمس الماضية بسبب جاهزة للعمل) مشاكل الصيانة مع الصمامات والمعدات المرتبطة بها. وقد تقرر استخدام حفرة قديمة القصور في تحديد موقع العمل/مخاطر العمل (لم يتم تحديد مخاطر في منطقة منخفضة بمرافق مؤقتة. قام طاقم العمل باستخدام خر اطيم جديدة، وحدث استخدام خر اطيم غير معتمدة من قبل طرف ثالث، عدم فعالية تقدير تسرب من أحد هذه الخراطيم الجديدة على جانب السحب أثناء تنفيذ هذه المهمة قبل الجاهزية للعمل، عدم ضبط التغيير من المرافق الثابتة إلى المؤقتة) أسبوع من وقوع هذا الحادث. تم استكمال الأعمال التمهيدية (اختبار الغاز وفتح صمام قصور القيادة (عدم صيانة المرافق الثابتة، استخدام خراطيم غير السحب الجانبي وفحص جانب المضخة للتأكد من عدم وجود تسرب) وبدأت عملية معتمدة، استخدام أسلوب الصرف العام) الضخ لوحظ و جود تسرب بسيط عند ضغط 70 رطل على البوصة المربعة وتمت **Inadequate Preventive Maintenance** عملية التصليح. أعيد تشغيل المضخة في وقت لاحق، فتمزق خرطوم التصريف في (Permanent facilities for inter Gravity line مضخة الطرد المركزي المؤقتة مما أدي لتسرب النفط داخل الحفرة قام المراقب بإيقاف transfer were not operational) المضخة ثم الدخول في الحفرة لإغلاق صمامات التفريغ والسحب ولكن الصمام • الموجود في جانب خط الجاذبية 2 لم يغلق بشكل كامل. تم تركيب سدادات على جانبي Inadequate Identification of Worksite/job التصريف والسحب من الصمام النتيجة: تسرب 113 برميل نفط إلى الحفرة تم Hazards (Risks of using hoses which were not certified by 3rd Party not identified; assessment استر دادها of operational readiness not effective; Change Due to corrosion, meter bank inlet header required from permanent facilities to temporary facility replacement and this necessitated draining of gravity line. **TPO** Since permanent facilities for inter Gravity line transfer were not managed) not in use for the last 4-5 years due to maintenance issues Inadequate Leadership (Permanent facilities with valves and associated equipment, it was planned to utilize 26-09not maintained: uncertified defective hoses an old low point area pit with temporary facilities. The crew 2011 were used; generic draining procedure was was using new hoses. One hose of this new batch had leaked used) on the suction side while carrying out this specific activity one week before this incident. The preparatory works (gas test, Lesson Learned opening the suction side valve, and checking pump side for leak) were completed and the pumping started. A small leak at عدم استخدام أدوات ومعدات غير معتمدة في عمليات أساسية وخطرة 70 psi was observed and rectified. Later, the pump was re-2. عدم تنفيذ أي عمل دون تقدير المخاطر وإجر اءات العمل started and discharge hose of the temporary single stage 3 إجراء دراسة لتقييم المخاطر وإمكانيات التشغيل لإدارة التغيير في centrifugal pump ruptured resulting in an oil spill inside the pit. أنشطة العمليات Foreman switched off the pump and then entry to the pit was Do not use uncertified tools & equipment for made to close the discharge and suction valves. However valve critical operations on suction side Gravity Line 2 could not be closed completely. 2. Do not execute task without task risk Then blinds on discharge and suction sides of the pump assessment and work procedure installed.

3. Conduct Hazard and Operability Study (HAZOP)

to manage change in operations activities

Fire in Rumaitha Central Processing Plant

حريق في محطة المعالجة المركزية في الرميثة

Area	Incident Description	
	توجد في محطة المعالجة المركزية في الرميثة 4 ضاغطات هواء كل واحدة منها مزودة بمروحة تبريد لتدوير الهواء المحيط وتبريد الضاغطات. يتم تشغيل ضاغطتين لتزويد أجهزة محطة المعالجة المركزية باحتياجاتها من الهواء، بينما تعمل الثالثة للمحافظة على مستوى الضغط الآمن وتكون الرابعة في وضع التشغيل اليدوي كاحتياطي. ونتيجة لحدوث تماس في مروحة تبريد الضاغطة رقم 2، اشتعل حريق وامتد إلى كامل العمود مما أدى لاحتراق عمود مجموعة المفاتيح الكهربائية 415 فولت، وتم إغلاق طارئ للمحطة على المستوى 1 (ESD-1) بسبب انخفاض الضغط. قام مراقب الكهرباء ومراقب السلامة بدخول المحطة الفرعية باستخدام أجهزة التنفس وتم فحص وتحديد موقع الحريق وعزل خطوط الكهرباء. وقاما باستخدام مطفأة حريق ثاني أكسيد الكربون لإطفاء الحريق. النتيجة: تلف أنظمة تغذية مراوح التبريد وعمود التغذية.	•
NEB	Rumaitha CPP has 4 instrument air compressors. Each compressor is equipped with cooling fan to circulate the surrounding air and cool the	
04-08- 2011	compressors. Two compressors are operated to feed CPP instrument air requirement, the third works as a JOCKY to sustain the safe pressure, the fourth is kept in Manual standby mode. Due to a loose contact in Instrument Air Compressor # 2 cooler fan feeder, fire started and extended to the entire column causing burning of 415 volts switchgear column, and plant shut down on Emergency Shut Down Level 1 (ESD-1) due to low instrument air header pressure. An Electrical Foreman and a Safety Foreman entered the sub-station using BA Sets, inspected and identified fire location and then power lines were isolated. They used CO2 fire extinguisher to extinguish the fire. Outcome: Damage of instrument Air compressors Cooling	1

fans' feeders [withdrawers] and the feeding

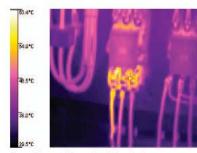
column [riser].

Root Causes

- قصور في تنفيذ الصيانة (أزرار تشغيل المحرك) لم يتم تنفيذ عملية الفحص وإعادة التثبيت (وفقا لإجراءات صيانة أزرار تشغيل المحرك)
 - قصور في الإشراف (لم تتم المحافظة على تحديث السجلات بفعالية)
- Inadequate implementation of Maintenance (Motor Starters) Proper implementation of inspection and retightening (as per the maintenance of starter panel procedures) was not done.
- Inadequate Supervision:
 Update of logs and maintenance records were not effectively maintained.
- Inadequate assessment of needs and risks (No sensing acoustic tools or thermograph cameras used to detect the loose contact in early stage; Feeding all compressors from same emergency bus-bar)



- 1. تحديث التقنيات المستخدمة حالياً لاكتشاف الأعطال وإدخال أجهزة المراقبة الحديثة (مثل كاميرات الرصد الصوتي والحراري) لكشف التماس الكهربائي)
- القيام بعمليات الفحص وإعادة التثبيت وفقاً لإجراءات صيانة لوحات التشغيل
 - أهمية التغذية الموثوقة للأجهزة الحساسة مثل ضاغطات الهواء.
- 1. Modernize the current trouble shooting techniques and integrate advance condition monitoring tools [Such as acoustic noise and thermograph cameras used to detect the loose electrical contacts].
- 2. Carry inspection and re-tightening as per the maintenance of starter panel procedures
- 3. Reliable feeding of critical equipment such as instrument air compressors is important.



Thermal image of a loose terminal contact.

Area	Incident Description	
	أثناء إغلاق وحدة المعالجة المركزية في الضبعية، كانت تجرى عمليات تنظيف وفحص للاسطوانات. كان العمال يشتغلون بوحدة تزويد بالهواء (جهاز تنفس محمول على عربة) مع أسطوانتي تنفس ذاتي. استغرق العمل وقتا أطول مما كان متوقعا، وقد طلب من مراقب العمليات إحضار أسطوانات تنفس إضافية كانت موجودة بأرضية مبنى غرفة التحكم. قام المراقب بإرسال أحد العمال ولكنه لم يتمكن من معرفة مكان الأسطوانات وطلب المساعدة من مراقب نظام مراقبة التوزيع الذي اصطحب العامل إلى مكان الأسطوانات وأثناء محاولة المراقب رفع الأسطوانة أفلتت الأسطوانة من يده وتحرك الصمام إلى وضع الفتح بعد انكسلر صمامها. انطلقت الأسطوانة الأسطوانة المرقب والعامل وأحد الجدران والباب الفولاذي والأرضية وأحد الخزانات المراقب والعامل وأحد الجدران والباب الفولاذي والأرضية وأحد الخزانات الخشبية قبل أن تستقر على الأرض. النتيجة: أصيب مراقب العمال بسيطة بإصابات بليغة (كسر في أسفل الفك الأيسر) وكانت إصابة العامل بسيطة في إبهام يده اليمنى وجبهته.	-
NEB 03.09.11	During a Shutdown of the Al Dabb'iya CPP cleaning and inspection of the vessels was ongoing. The crew was working with an air supply unit (BA Trolley) with two SCBA cylinders. The work took longer than expected and an operations foreman was requested to bring additional SCBA cylinders which were kept on the ground in CR Building.	
	The operations foreman dispatched a labourer but he could not locate cylinders and sought help from DCS foreman and DCS foreman accompanied the labourer to the location. While the Foreman tried to lift the cylinder it slipped from his hand and the valve rotated in open position. The valve broke and the pressurized cylinder (300 Bar /4,351 psi) blasted off and hit the foreman, the labourer, one wall, steel door, the floor and a wooden cupboard before resting on the ground. Outcome: The foreman sustained major injuries (fracture on the left lower jaw) and the labourer sustained minor	

injures on his right hand thumb and forehead.

Root Causes

- القصور في تحديد موقع العمل/ مخاطر العمل (لم تؤخذ مخاطر وضع أسطوانة مضغوطة على أرضية مبنى غرفة التحكم والمخاطر المرتبطة بنقل الأسطوانات في الاعتبار عند تخطيط العمل)
- القصور في تخطيط العمل (تم تخطيط العمل على أساس أسطوانتين وتم حفظ الأسطوانات الأخرى بعيداً عن موقع العمل)
- قصور القيادة (عندما طال وقت العمل وكأنت هناك حاجة لمزيد من الأسطوانات لم يتم طلب عمال إضافيين، وبدلاً عن ذلك تم تكليف أحد العمال ليتولى جلب أسطوانات الهواء، وتم وضع الأسطوانات على الأرضية في مكان مزدحم كما لم يتم استخدام حاملة أسطوانات)
- Inadequate Identification of Worksite/job
 Hazards (Hazards of placing pressurized cylinder inside
 CR Building floor; risks associated with handling of
 cylinders were not considered in work planning)
- Inadequate Work Planning (Work was planned with two cylinders and extra cylinders were kept away from work site)
- Inadequate Leadership (When the work prolonged and more cylinders were needed, the work was not topped instead a labourer was assigned to handle air cylinders; cylinders were kept on a floor in a busy area; cylinder cradle was not used)

- . ضرورة استخدام حاملة لنقل الأسطوانات
- 2. ضرورة تدريب العمال الذين يتعاملون مع أسطوانات الغاز على ممارسات العمل الأمن
 - . التأكد من توفر الموارد في الموقع قبل بدء العمل
 - 4. وقف أي أعمال أو تصرفات غير آمنة
- 1. Use cylinder cradle/stand to transport cylinders
- 2. Train crew involved in handling gas cylinders on safe working practices
- 3. Ensure availability of resources on site prior to commencing work
- 4. Stop any/all unsafe acts





Gas Leak and Formation of Ice Covering Lower Master Valve Nipple

تسرب غاز وتشكل ثلج غطى وصلة الصمام الرئيسي

Area Incident Description

الز بدأ تشغيل آبار SA-139 في عام 2009 ولم تجرى أي أعمال صيانة على تلك الآبار منذ بدء تورى أي أعمال صيانة على تلك الآبار منذ بدء في حقل ساحل لعملية إغلاق مبرمجة وتم إغلاق في كافة الآبار. لاحظ أحد مراقبي العمال في أدكو وجود تسرب غاز وتشكل ثلج يغطي وصلة الصمام الرئيسي. قام المراقب فورا بإخلاء المنطقة من العمال وضغط أزرار الإغلاق في المنطقة من العمال وضغط أزرار الإغلاق في الإغلاق واستمر الغاز في التسرب إلى أن تم الإغلاق واستمر الغاز في التسرب إلى أن تم النتيجة: انطلاق غاز في الجو تأمين البئر واستبدال الوصلة.

Sahil SA-139 was commissioned in 2009 and there has been no maintenance conducted on these walls since this commissioning.

28-06-2011

wells since this commissioning. Sahil Central Degassing Station (CDS) was subjected to a planned shut down and all wells were closed. An ADCO Foreman noticed gas leak and formation of ice covering the Lower Master Valve Nipple. He immediately cleared the area from the labors and pressed the Emergency Shut Down (ESD) push buttons to secure the well. ESD did not function and gas leak continued until well was secured and malfunctioning nipple was replaced.

Outcome: Release of gas to the atmosphere.

Root Causes

- قصور برنامج الصيانة الوقائية (عدم خضوع ثلاثة آبار للحقن التناوبي بالماء والغاز بدأ تشغيل آبار SA-139 في عام 2009 ولم للصيانة الوقائية منذ بدء تشغيلها قبل سنتين)
- عدم تحديد الحاجة للتدريب(عدم المعرفة الكافية من جانب المشغلين لنظام التحكم في حقن تشغيلها خضعت محطة فصل الغاز المركزية الغاز والمركزية البيانات وعدم توفير التدريب)
- قصور عمليات التدقيق والفحص والمراقبة (لم يتم القيام بأي عمليات تدقيق أو فحص للتأكد كافة الآبار. لاحظ أحد مراقبي العمال في أدكو من إجراء الصيانة الوقائية. فهناك ثلاث آبار ظلت تعمل لسنتين، منذ بدء تشغيلها بدون أي وجود تسرب غاز وتشكل ثلج يغطي وصلة صيانة)

 طيانة)
 - Inadequate Preventive Maintenance Programme (Three Water Alternating Gas (WAG) wells were not subjected to preventive maintenance since commissioning since last two years)
 - Need for Training not Identified. (Operators' awareness
 of the Gas Injection Control and Supervisory Control and Data
 Acquisition (SCADA) system was less than adequate and
 there was no training provided)
 - Inadequate Audit/Inspection/ Monitoring (No audit or inspections wereconducted to ensure preventive maintenance was performed. Three wells were operated for two years, without any maintenance)

Lesson Learned

- 1. التأكد من وجود خطط للصيانة الوقائية لجميع رؤوس الآبار وتفعيلها في نظام ماكسيمو
- تطوير نظام واضح بالأدوار والمسئوليات لفريق قوة العمل ولجميع الأشخاص المعنيين
- 3. تدريب العاملين في العمليات على نظام التحكم في حقن الغاز والرقابة الإشرافية وحيازة البيانات
- 1. Ensure preventive maintenance plans exist for all wellheads and activated in MAXIMO
- 2. Develop clear roles and responsibilities of Taskforce Team and as well as all stakeholders
- 3. Train Operations staff in Gas Injection Control and Supervisory Control and Data Acquisition (SCADA) system



For Illustration Only

Wireline Crew Vehicle Rollover

تدهور مركبة كيبل حفر

Area	Incident Description	Root Causes	
SE Shah	قياس. كان يتولى قيادة المركبة مشرف كيبل الحفر وفي الطريق شعر بالنعاس وطلب من مرافقه (مشغل كيبل الحفر) قيادة المركبة. بعد فترة، غلب النوم على السائق مما أدى إلى انحراف المركبة عن الطريق وتدهورها. النتيجة: لم يصب السائق ومرافقه بأذى (لأنهما كانا يربطان حزام الأمان) ولحقت بالمركبة أضرار طفيفة. A wire line crew was on its way from their base in Asab to Shah (SY-34) to conduct a wire line job (retrieving gauges). The vehicle	القصور في تحديد موقع العمل/مخاطر العمل (لم يتم تحديد مخاطر التعب بسبب قلة النوم والصوم) القصور في تطبيق الإجراءات والمعايير والسياسة المقررة عدم تطبيق المتطلبات الواردة في نظام أدكو لإدارة الرحلات (التعب بسبب قلة النوم) Inadequate Identification of Worksite/job Hazards (Risks of fatigue due to lack of sleep and fasting were not identified) Inadequate Implementation of Procedure/Standard/Policy (PSP) Requirements of ADCO journey management system (fatigue due to lack of sleep) were not implemented)	
30100.20	was driven by wire line supervisor and on the way he felt sleepy and requested his passenger (wire line operator) to drive the vehicle. Later, the operator fell asleep while driving and the vehicle veered off the track and rolled over. Outcome: The driver & passenger escaped unhurt (as they were wearing seat belts) and the vehicle sustained minor damage.	Lesson Learned 1. أخذ قسط كاف من الراحة قبل قيادة المركبة وأخذ استراحة قصيرة عند الشعور بالنعاس. 2. استخدام السائقين المقيمين لنقل الزوار والعاملين 1. Take adequate rest before driving and if fee sleep take break/s.	

	vvireline Truck F	Kollover	ساحته حيبل حفر
Area	Incident Description	Root Causes	
SE		القصور في تحديد موقع العمل/مخاطر العمل (لم يتم تقد مخاطر استخدام طريق ضيق لشاحنة كبيرة) قصور عمليات التدقيق والفحص والمراقبة (لم يقدر المشر ملاءمة الطريق لشاحنته) Inadequate I dentification of Worksite/Job Hazards (Hazards of using a narrow track for wider wire line truck were not assessed) Inadequate Audit/ Inspection/ Monitoring (Supervisors did not assess the fitness of the access track for his equipment)	
Asab	After completion of wire line Dummy Run Job at Sb-403, the crew rigged down and were	Lesson Learned	
28.06.2011	returning back to their base camp. The access track was narrow and there was low visibility	 عدم القيادة أثناء انخفاض الرؤية، وبصفة خاصة على الطرقا 	

due to a sand storm. The right side wheels came off the track and the vehicle got stuck.

started to tilt until it rolled over to its right

Outcome: Minor damage to wire line truck.

side.

- يجب على المشرفين فحص الطرق المؤدية إلى الموقع قبل تحريك المركبات والآليات الثقيلة The driver stopped the vehicle and the vehicle
 - 1. Do not drive during low visibility, especially off road
 - 2. Access tracks should be inspected by supervisors prior to mobilization of heavy vehicle and equipment.



تدهور مرکبة تدهور مرکبة

Area	Incident Description
SE	كانت المركبة في طريقها من عصب إلى شاه الاصطحاب العمال الذين يعملون في أعمال التجديد الجارية في عيادة شاه. لم يحصل السائق على التدريب المقرر في مستند القيادة الأمنة الخاص بالشركة وكان يستخدم مفتاحاً أزرقاً يعود لسائق آخر، كما أن المركبة لم تكن مجهزة بقضبان الحماية أثناء حوادث التدهور. كانت هذه أول رحلة يقوم بها السائق إلى حقل شاه وكان يقود مركبته بسرعة عالية (120 كلم في الساعة). فقد السائق السيطرة فانحرفت المركبة وتدهورت. استقرت المركبة على إطاراتها وضربت الحاجز الترابي الواقي لخط أنابيب النفط. أصيب السائق وتم نقله إلى مستشفي مدينة زايد بسيارة إسعاف، وقد غادر المستشفي في وقت الحق.
Shah 24.03.2011	training, was using blue key of another driver and the vehicle was not fitted with rollover protection bars. It was his first trip to Shah
	and he was driving at high speed (120 km/Hr) and he lost control and the vehicle veered off and rolled over. The vehicle came to rest on its wheels and hit the oil line Gatch bund. The driver sustained injuries and he was transported to Madinat Zayed hospital in an ambulance and was later discharged from the hospital

driver sustained minor injuries (bruises)

• قصور القيادة (تكليف سائق غير مدرب لنقل العمال)

Root Causes

- عدم توفير التدريب (لم يحصل السائق على التدريب المقرر في مستند أدكو للقيادة الأمنة)
- قصور التواصل (لم يتم إيصال متطلبات أدكو الخاصة بالسلامة على الطريق بصورة فعالة إلى المقاول)
- Inadequate Leadership (an untrained driver was knowingly assigned to transfer workers)
- No Training Provided (The driver was not provided ADSD training)
- Inadequate Communication (ADCO road safety requirement were not effectively communicated with contractor)

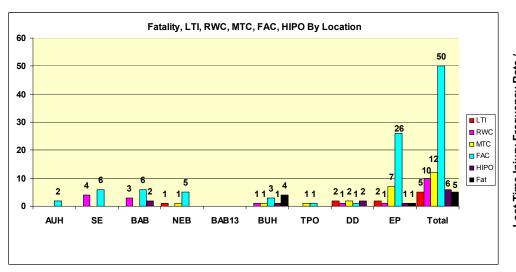


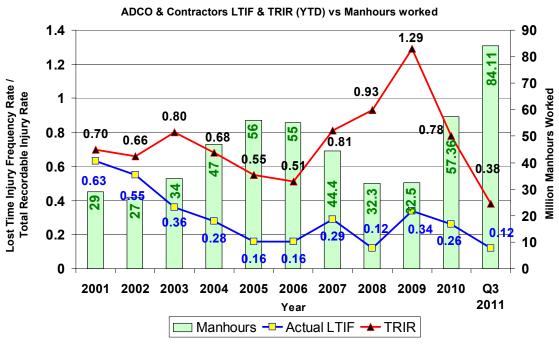
- عدم تكليف السائقين الذين لم يحصلوا على التدريب المقرر في مستند أدكو للقيادة الأمنة بقيادة مركبات في أعمال أدكو
- 2. عدم مشاركة مفتاحك الأزرق مع السائقين الآخرين
 3. تعديل السرعة دائماً حسب حالة الطريق والتقيد بحدود السرعة
- تعديل السرعة دائماً حسب حالة الطريق والتقيد بحدود السرعاً المعلنة
 - 1. Do not assign drivers without ADSD to drive on ADCO business
 - 2. Do not share your blue key with other drivers
 - 3. Always adjust speed limit according to road conditions and follow posted speed limits.



Area	Incident Description	Root Causes	
SE	الربط كان صندوق الأدوات في إحدى السيارات الجديدة في الموقع يحتوي على مفتاح ربط غير قياسي (أصغر بمقدار 3 سم). موقع استخدم السائق المفتاح لاستبدال أحد الإطارات ولم يتمكن من إحكام ربط الإطار بشكل جيد. وبينما كان يقود المركبة انفصل الإطار الأمامي الأيسر وتدحرج بعيداً. وقد تكمن السائق من السيطرة على المركبة وإيقافها بسلام النتيجة: تضرر الحاجز الأمامي الأيسر ونظام الفرامل وتآكل براغي وقتحات العجل. The tool kit of new site vehicle, contained a spanner which had non standard (3 cm shorter) spanner. The spanner was used by driver to replace a flat tire when tightening nuts and they were not adequately tightened. While another crew was driving the vehicle, two days after the last tire replacement, the front left wheel disengaged and rolled away. The driver managed to control and stop the vehicle safely on its axle and disc assembly. Outcome: Damage to the left fender,	• القصور في إزالة أو استبدال الأدوات غير الملائمة (تم استبدال مفتاح الربد المستخدم في تغيير الإطار بمفتاح آخر) • قصور التدقيق والفحص والمراقبة (لم يتم فحص صندوق أدوات المركب الجديدة، ولا يوجد نظام للفحص الدوري الرسمي للمركبات في الموق (يومياً/اسبوعياً) Inadequate Removal or Replacement of Unsuitable Tools (The wheel spanner used to change the tire was replaced with another spanner) Inadequate audit/inspection/ monitoring (New vehicle tool kit was not inspected, and formal system of periodic (daily/weekly) inspection of vehicles at site exist)	
Shah		Lesson Learned	+
03-08-2011 o t v o o o o o d d d		1. فحص صندوق الأدوات بالنسبة للمركبات الجديدة بما في ذلك مفتاح الربط والقيام بعمليات فحص منتظمة 2. عدم استخدام مفاتيح الربط غير القياسية عند استبدال الإطارات 1. Check tool kits including wheel spanners of new vehicles and conduct periodic checks. 2. Do not use shorter and sub standard spanners when replacing tires.	

HSE Performance





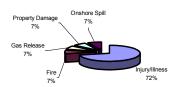
Nature & Location of Injuries Q3, 2011 (YTD)

Historical Vs Q1 2011 (YTD) HSE Performance

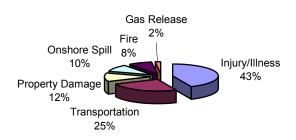
Incident Sub Types 2011-Q3 (YTD)

(Work & Non-Work Related)

BAB



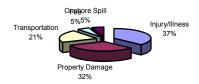
ADCO



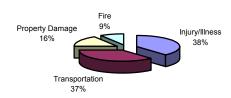
BUH



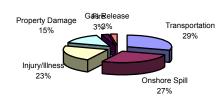
DD



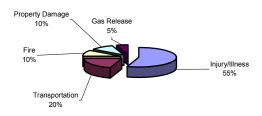
E&P



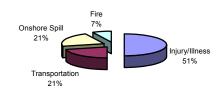
SE



NEB

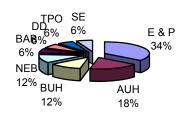


TPO



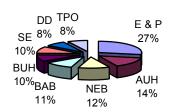
Distribution of Incident Sub Types 2011-Q3 (YTD)

Fire Gas Release

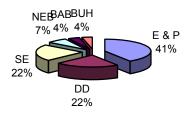




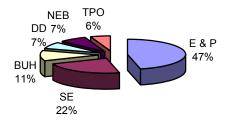
Injuries



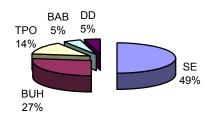
Property Damage



Transportation

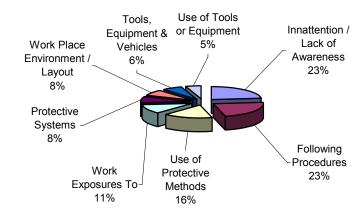


Oil Spills



Incident Immediate & Root Cause Categories 2011-Q3 (YTD)

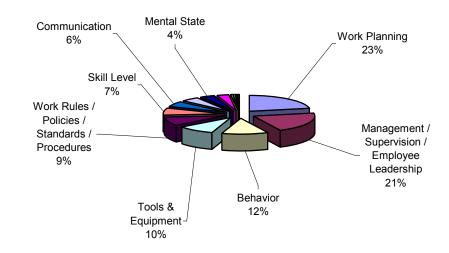
Immediate Causes



Repetitive Immediate Causes

Inattention to footing and surroundings
Improper decision making or lack of judgments
Routine activity without though
Violation by individual

Root Causes

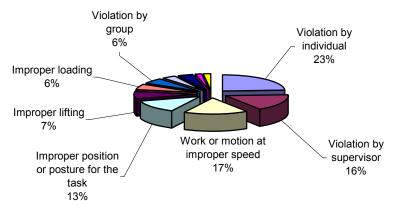


Repetitive Immediate Causes

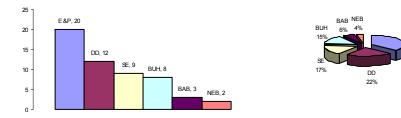
Inadequate work planning Inadequate identification of worksite/job hazards Inadequate adjustment/repair/maintenance Inadequate audit/inspection/monitoring

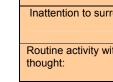
Incident Immediate Cause Analysis 2011 –Q3 (YTD)

Following Procedure

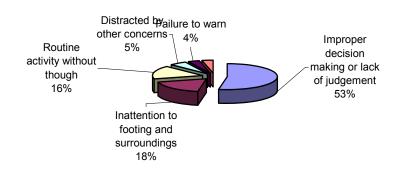


Violation by individual	One individual intentionally chose to violate an established safety practice.
Violation (by supervisor):	A supervisor or other management person either personally violated an established safety practice or directed people under their supervision to do so.
Work or motion at improper speed	The person involved was not working at the proper speed, not taking time to do things safely, e.g., driving too fast, running or adding chemicals too fast or too slow, etc.

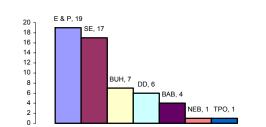


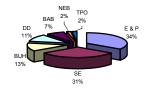


Inattention



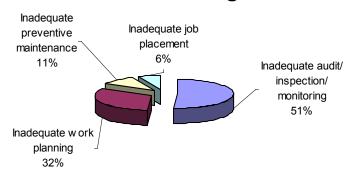
Improper decision making or lack of judgment	This cause is the opposite of violations, which are intentional acts. Unintended human error can consist of perception errors, memory errors, decision errors or action errors. A person's job performance was affected by their inability to make an appropriate judgment when confronted by an ambiguous situation.
Inattention to surroundings:	The person was not alert to their surroundings and just tripped or ran into something that was clearly visible and obvious.
Routine activity without thought:	The person involved was performing a routine activity, such as walking, sitting down, stepping, etc., without conscious thought, and was exposed to a hazard as a result.



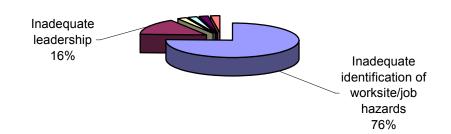


Incident Root Cause Analysis 2011 –Q3 (YTD)

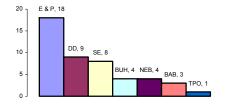
Work Planning

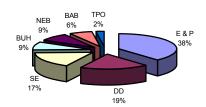


Management Supervision/ Employee Leadership

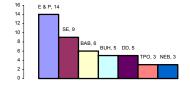


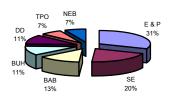
Inadequate Work	The work being done was not planned or was not risk
Planning	assessed prior to starting that work.
Inadequate audit	Supervisors did not monitor, inspected or audited the
/inspection/ monitoring	work as planned.
Inadequate	The tools or equipment involved in the incident were
preventative	not covered by a preventative maintenance program,
maintenance program	and became unserviceable.



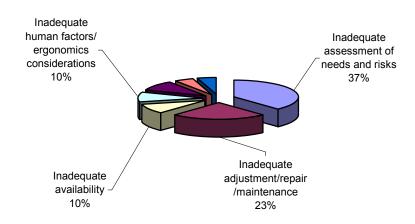


Inadequate	The incident was caused by the failure to perform or properly
identification of	respond to a loss exposure study, such as Job Safety
worksite/job hazards	Analysis.
Inadequate Leadership	The leaders in an area did not set the right direction or tone for
	safety or allowed roles and responsibilities for safety activities
	to be unclear or undefined.



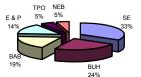


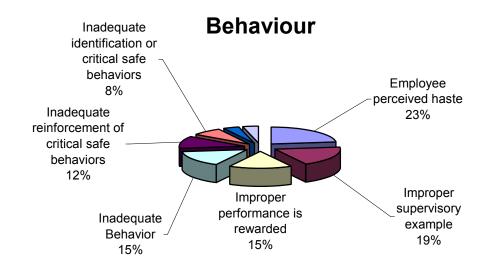
Tools & Equipment



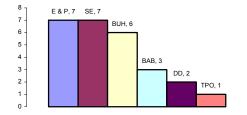
Inadequate assessment of needs and risks	The tools and equipment provided were thought to be right, but proved to be the wrong tools or equipment, because the risk associated with their use was incorrectly assessed.
Inadequate adjustment /repair/maintenance	Proper tools and equipment were available, but had not been correctly maintained or repaired

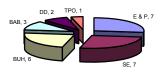




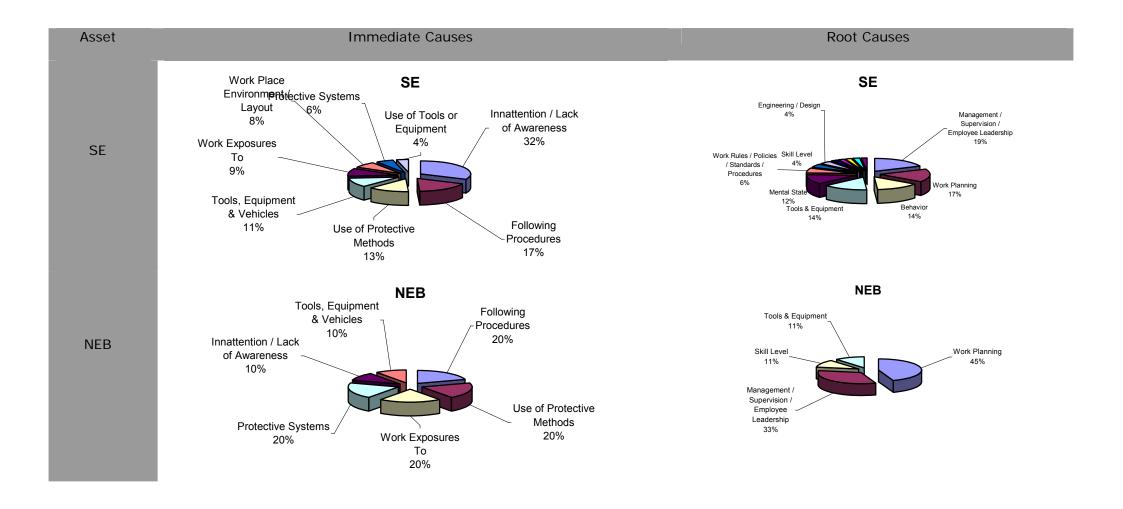


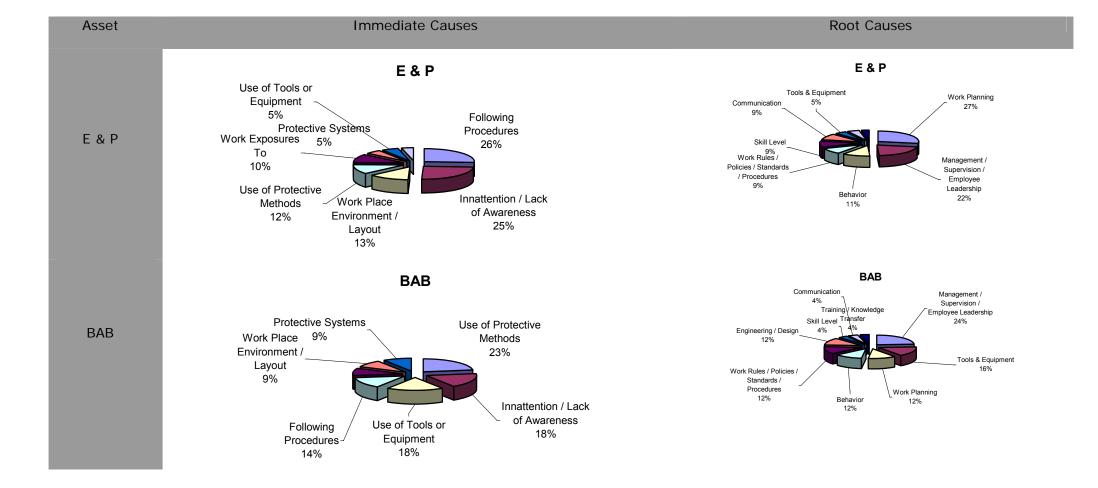
Employee perceived haste	The incident was caused by the employee's perception that speed in completing the work was required causing laps in safety considerations.
Improper supervisory example	Supervisors not giving the proper example to the people working in their organizations.
Inadequate reinforcement of critical behaviors	A supervisor seeing someone not following the safety procedures and guidelines and not correcting immediately is an example of inadequate reinforcement of proper behavior.

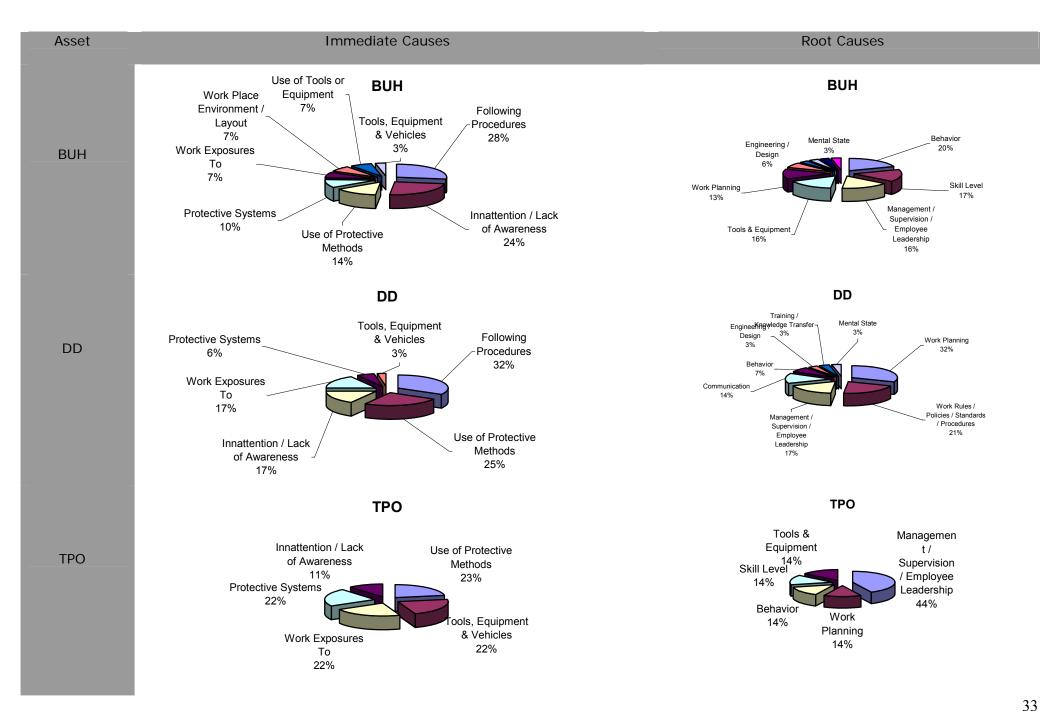




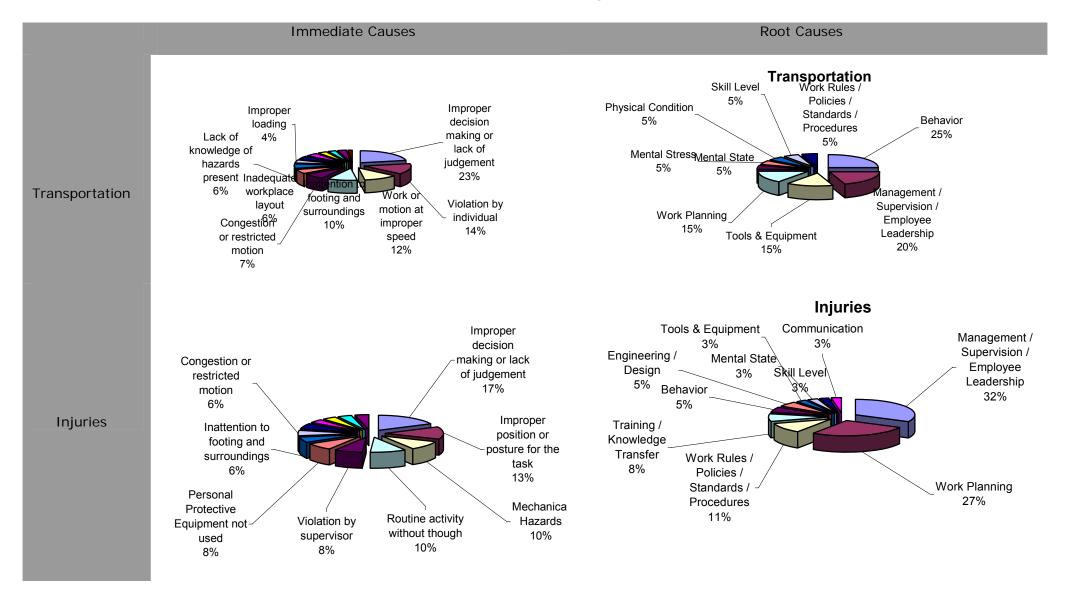
Asset Based Cases2011 -Q3 (YTD)







Causes of Top Two Incident Sub Types, 2011 –Q3 (YTD)



Quiz

Name:
Designation
Staff No.
ADCO Asset or Company No
Contact Number

	Incident Title	True	False
1.	Facial Injuries from Falling Heater Burner Task risk assessment was performed for the activity Burners had lifting lugs		
2.	Vehicle Stuck in Sand and Caught Fire Vehicle tires were not deflated Vehicle caught fire due to engine over heating		
3.	Worker Attacked by an Ostrich Ostriches are not dangerous Worker was trained to handle wild animals		
4.	Finger Injury to Rig Service Operator The stabber's hand signal was misinterpreted by the driller There was a clear procedure for stabbing the joint		
5.	Leg Injury on Rig Rotary Table The driller switched operations from Hawk Jaw to rotary table The rotary table rotated fast in reverse motion		
6.	Fall from Rig Substructure Resulting in Back injury The task was discussed with floorman The floorman tried to unscrew bolts and his spanner slipped		

7.	Slippage of Jigsaw Causing Leg Injury to Carpenter Carpenter was trained on safe operation of Jigsaw Daily Tool Box Talks (TBT) did not address the safe operations of tools	
8.	Leg Trapped in Portable Cement Mixer The mixer with defective guards was mobilized and there was no prior inspection of the mixer There was a working procedure for opening the cement bags	
9.	Worker Run Over by Water Tanker Shade umbrellas were installed on site The crew members were resting in shade of heavy vehicles	
10.	Flagman Struck by Wheel dozer The hazard caused by a change in grade between parking area and work zone The flagman was guiding a water tanker, and a wheel loader came from behind and hit him	
11.	Fall of Construction Worker from Height At end of the day one of two staff buses arrived to transport workers back to their camp Workers' transport arrangements were not synchronized resulting in workers rushing to the first bus	
12.	Vehicle Rollover The driver started journey with half fuel tank Driver was driving at a speed of approximately 75 km/Hr, through a downhill gatch road	
13.	Loss of Containment Permanent facilities for inter Gravity line transfer were operational Drain hoses were certified	
14.	Fire in Rumaitha Central Processing Plant There sensing acoustic tools or thermograph cameras used to detect the loose contact in early stage Fire started due to a loose contact in cooler fan feeder	

15.	Injuries to Workers Hit by Pressurized Cylinder with Broken Valve Risks associated with handling of cylinders were considered in work planning Trained crew was involved in handling gas cylinders	
16.	Gas Leak and Formation of Ice Covering Lower Master Valve Nipple Three Water Alternating Gas (WAG) wells were not subjected to preventive maintenance since commissioning Ice was formed on the Lower Master Valve Nipple	
17.	Wire line Crew Vehicle Rollover Risks of fatigue due to lack of sleep and fasting were not identified A wire line crew was on its way from their base in Asab to Shah	
18.	Wire line Truck Rollover Hazards of using a narrow track for wider wire line truck were not assessed Supervisors did not assess the fitness of the access track for his equipment	
19.	Vehicle Rollover An untrained driver was knowingly assigned to transfer workers Driver was using blue key of another driver	
20.	Vehicle Tire Disengagement The wheel spanner used to change the tire was replaced with another spanner New vehicle tool kit was inspected	

Please hand in the quiz to your Asset HSE Focal Points for assessment







When an employee is hurt, his family feels the pain too



ABU DHABI COMPANY FOR ONSHORE OIL OPERATIONS (ADCO)